

# Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







Editorial office Swedish Maritime Administration Ufs 601 78 NORRKÖPING Sweden tel: 0771 630 605 e-mail: ufs@sjofartsverket.se Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

#### Affected charts and Notices

No 863

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (\*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

# Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign
7	15908	
8	15908	
71	15970 (T)	
74	15908	
83	15908	
92	15967	
92	15974 (T)	
111	15972	
711	15970 (T)	
742	15908	
743	15908	
839	15908	
923	15967	
923	15974 (T)	
924	15967	
924	15974 (T)	
1353	15973	
4101	15977	
4151	15981	
6141	15985	
6142	15971 (T)	

# **ANNOUNCEMENTS**

\* 15972 Chart: 111

### Revocation of chart 111 Ed 12.0 purchased between May 14 - june 11, 2021.

The Swedish Maritime Administration is revoking chart 111 Ed.12.0 sold between 2021-05-14 and 2021-06-11. If you have purchased a copy of this chart, you are recommended to contact your retailer or the Swedish Maritime Administration at SMA@sjofartsverket.se for instructions how to have your copy replaced free of charge.

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 14 juni 2021

# **NOTICES**

# **Bay of Bothnia**

\* 15977 Chart: 4101

Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Bridge 'Bergnäsbron'. Note 238 amended.

Amend note 238 Chart 4101 and small craft chart Bottenviken page 71

Bsp Bottenviken 2018/s71

Note 238				
THE BRIDGE AT BERGNÄSET				
The bridge is opened once between 0900 - 1000 LT and				
1900 - 2000 LT on weekdays except holidays (red-letter				
days) and day before Sunday. Bridge opening shall be				
	ree hours prior to passage.			
Contact details: w	ww.sjofartsverket.se			
Bridge signals				
Iso R	Bridge closed			
Iso R + Iso W	Vessel acknowledged			
Iso R + FW	Bridge is about to be opened			
Iso G	Bridge open ->> proceed			
FR+FW	Bridge can not be opened			
BERGNÄSBRON				
Broöppning sker v	id ett tillfälle mellan			
kl 0900 - 1000, 19	00 - 2000 vardagar utom dag före			
söndag och helgda	ag.			
Broöppning beställs minst <b>tre timmar i förväg</b> .				
Kontaktinformation: www.sjofartsverket.se				
Brosignaler				
Iso R	Bron stängd			
Iso R + Iso W	Fartyg siktat			
Iso R + FW	Bron öppnas			
Iso G	Bron öppen ->> passera			
FR+FW Bron kan ej öppnas				

Note 238

Trafikverket. Publ. 16 juni 2021

\* 15981 Chart: 4151

Sweden. Bay of Bothnia. Piteå. Bridge 'Pitsundsbron'. Note 237 amended.

Amend note 237 Chart 4151 and small craft chart Bottenviken page 71

Bsp Bottenviken 2018/s71



Note 237

Trafikverket. Publ. 16 juni 2021

#### **Northern Baltic**

\* 15971 (T) Chart: 6142

#### Sweden. Northern Baltic. Stockholm. E om Lidingö. Höggarn. Underwater survey in the fairway.

Time: July 1 - July 14

Underwater survey ongoing during the above stated times and in the marked out area in the chartlet.

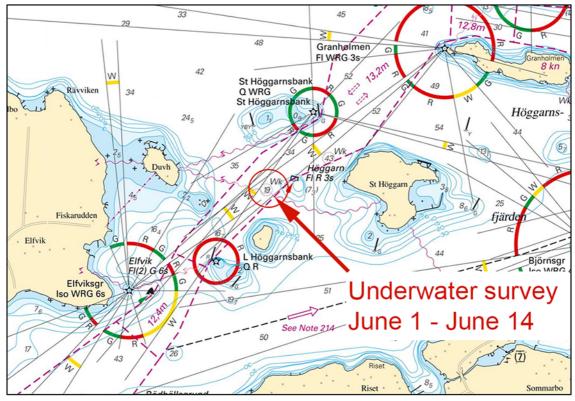
Survey vessel 'Otto/SFC3959' will be anchored in the position below and use a remotely operated underwater vehicle (ROV).

Mariners should keep a wide berth, navigate with caution and pass the area at reduced speed.

Contact: The survey vessel listens to VHF Ch 72, tel +46 707-32 09 33.

Survey area approx pos 59-22,180N 018-16,460E

Bsp Stockholm M 2020/s11, s13, s14, s20, s46



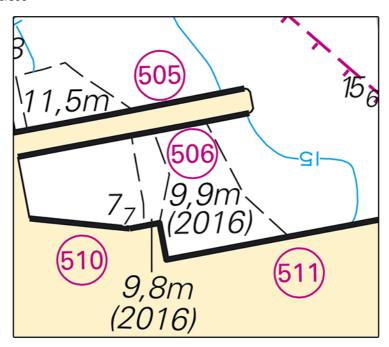
Höggarn. Underwater survey

Ocean Discovery. Publ. 16 juni 2021

\* 15985 Chart: 6141

Amend	depth of dredged area within a) - g) to 9,9m (2016)	a)	59-21,212N	018-06,790E
		b)	59-21,209N	018-06,744E
		c)	59-21,189N	018-06,757E
		d)	59-21,168N	018-06,748E
		e)	59-21,152N	018-06,754E
		f)	59-21,161N	018-06,860E
		g)	59-21,179N	018-06,823E

Bsp Stockholm M 2020/s09



Värtahamnen

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 16 juni 2021

#### **Central Baltic**

\* 15970 (T) Chart: 71, 711

Sweden. Central Baltic. Öland. Light Kapelludden. Temporary unlit.

Expired notices: 2021:857/15859(T)

Time: May 14 - July 14, 2021

Light 'Kapeludden' will be unlit due to renovation works during the above stated time period.

56-49,171N	016-50,702E

Not shown in ENC

Bsp Kalmarsund 2019/s05, s07

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 10 juni 2021

#### Southern Baltic

\* 15908 Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83, 839

Sweden. Southern Baltic. South coast. Firing practice area Rinkaby, Ravlunda and Kabusa. Note 105 withdrawn.

Delete note 105 and reference text in affected charts within the below fire practise areas. Information about upcoming and current firing exercises within the affected fire practise areas are published in temporary notices to mariners.

Delete	note 105			
Delete	text 'See note 105'	55-54N	014-25E	R38A (Rinkaby)
		55-45N	014-24E	R34 (Ravlunda)
		55-22N	013-57E	R55A (Kabusa)

www.forsvarsmakten.se/en/ - Swedish armed forces

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s32, s54, s55, Bsp Sydkusten 2012/s06, s27, s28, s29, s55, Bsp Sydkusten 2020/s06, s27, s28, s29, s55

Försvarsmakten. Publ. 16 juni 2021

#### Kattegat

\* 15967 Chart: 92, 923, 924

#### Sweden. Kattegat. Halmstad. Ringenäs. Light.

Amend light character to VQ W (occas) 56-41,266N 012-41,12
--

Adm. LoL. C0735.5

Bsp Västkusten S 2019/s29, s30, Bsp Västkusten S 2021/s29, s30

Försvarsmakten. Publ. 16 juni 2021

\* 15974 (T) Chart: 92, 923, 924

#### Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. June 23.

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ W, will be shown during firing. For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date Hours		Range	
June 23	0900 - 1600 LT	2.4 M	

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s28, s29, s30, Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

Försvarsmakten. Publ. 16 juni 2021

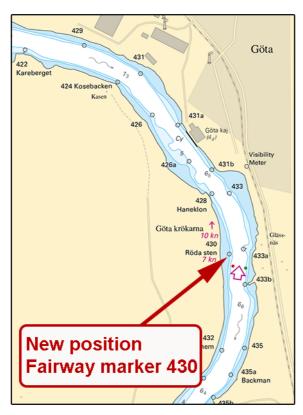
#### Lake Vänern and Trollhätte Canal

\* 15973 Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Göta älv. S of Lilla Edet. Fairway marker 430. Position.

Move	fairway marker 430 'Röda sten' approximately 30 m SSW to position	58-05,969N	012-08,952E
------	---	------------	-------------

Bsp Göta kanal 2011/s49, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s16



Fairway marker 430 in Göta älv. New position

Sjöfartsverket. Publ. 15 juni 2021